

<b>Zeitschrift:</b>	Berner Zeitschrift für Geschichte und Heimatkunde
<b>Herausgeber:</b>	Bernisches historisches Museum
<b>Band:</b>	54 (1992)
<b>Heft:</b>	1
 <b>Artikel:</b>	Niklaus Manuels Satire von der "Krankheit der Messe" : Verwandlungen eines frühneuhochdeutschen Textes
<b>Autor:</b>	Zinsli, Paul
<b>Anhang:</b>	Niklaus Manuels "Krankheit der Messe"
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-246664">https://doi.org/10.5169/seals-246664</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Niklaus Manuels

## «Krankheit der Messe»

Zeichen- und zeilengerechte Wiedergabe des Textes nach dem Druck *Res. 898* der Zentralbibliothek Zürich (identisch mit dem Druck *AD 125 (6)* der Stadt- und Universitätsbibliothek Bern).

EJn klegliche Botschafft  
dem Bapst zü kommen/ antreffend  
des gantzen Bapsthümbs weydung/  
nit des viechs/ sonder des zartten  
völklinis/ vnd was syn hey= 5  
dischheyt darzü geant=  
wurt vnd than  
hatt.

10	Psalm. lxxxij.	Wie lang wend jr richten vñ ne= men an die per= son des gotlosen.	Psalm lxxxij.	Richtend dem ar= men vnd wäysen/ vnd helfend dem dürfftigē zü recht.
15	Matth. xxiij.	So dañ jemant zü üch sagē wirt/ Sihe/ hie oder da ist Christus/ So glaubends nit.	Psalm. lxxj	Mein Gott hilff mir vß der hand des gottlosen/ vß der hand des vn= rechten vnd gru= samens.
20		Jn wegen vnd messen/ ist der größt falsch gesessen.		

Der Cardinal zum Bapst.



5

Ller heyligster vatter/ ich hab  
ein epistel vß dütsch landen entpfan=  
gen/ aber grusamlicher erschrocken=  
licher ding ist für mein vernunfft nye  
kommen/ gang die zerstörung Hierusa=le=

Bapst.  
Was ists/ drifts das gantz erdtrich an/ sonderbar  
10 lüt/ oder gadt es über ein gemeinen stand

Cardinal.

Es drifts den besten/ stercksten/ vnd drifts den steyn  
an im pfullment/ daruff die gantzen pfaffenheyt ge=buwen ist.

15 Bapst.  
Nun walt sin Gott/ Es ist die Meß/ das armbrost  
ist lang gespannen gestanden/ so bald es latt/ so sind  
wir all geschossen.

Cardinal.

20 Ja herr jr hands erratten/ ich bin erschrocken das  
mir die zeen klopffen.

Bapst.

Wie stats aber vmb sy/ ist nit noch hoffnung gütts  
radts zü finden/ es ist nüt böser dañ ablan/ dañ wo  
25 man vns den schemel entzuckte/ so lägē wir all vff dem  
boden.

Cardinal.

Jch bin gantz erstummet vñ erschrockē/ Radtend  
jr/ dann ich han weder vernunfft noch athem.

30 Bapst.  
Was ist der vnfal/ oder in was gestalt leydet die  
Meß not?

Cardinal.

Sy ist anklagt/ verlümpt/ vßgerüfft/ vñ verschrü= 35  
wen/ sy sye ein betriegender geltkutz/ ein grüwel/ gots  
lesterung/ vnd die größt abgöttery/ so ye erwachsen/  
sytt das di erd gestanden sye/ vnd ist zü besorgē/ man  
werd jro den eydt von knechten geben.

Bapst.

Ists aber gewyß war/ oder nümen ein schreckbōthi. 40

Cardinal.

Es ist als gewyß/ als der todt allē yrdischem leben.

Bapst.

Das ist erschrockenlicher zöhören/ denn der erddy= 45  
dem des nachts/ vnd grusamer zü sehen/ dann die fin=  
sternuß zü mittem tag.

Cardinal.

Ja herr/ kein zyffer möchte den schaden fürbilden/  
sonder so sy jro für recht gebotten hand.

Bapst.

Vnd wer sind aber vnser Meß widersecher/ Judē/  
Türckē/ oder Heydē/ in denē sich solcher freuel erögt.

Cardinal.

Es ist das nachtmal Christi der hauptsecher/ vnd 55  
seine bystander/ die so den Christen tauff entpfangen  
habent/ hoch gelert/ vnd vngelert pfaffen vnd leyen/  
vnd dero vil on zall.

Bapst.

Das ist erbermglich vnd schedlicher/ dañ die ver= 60  
derbung Sodoma vñ Gomorra vom hellischē feür/  
yetzt rindt vnser schiff an allen orten.

Cardinal.

Ja Herr/ ich förcht/ es helff keyn verstopffen/ wir  
hend gegen wind/ vnd sind vns alle rüder brochen.

65 Bapst.

Vnnd wer ist aber für ein richter angerüfft/ oder  
fürgeschlagen.

Cardinal.

Das sind die fünftzehn Epistel der zwölffbottē/ die  
70 geschicht der Aposteln/ vnnd ob die Meß nit gichtig  
vnd anred wölte sin jrer ansprach/ so wöllend sy alle  
gütten Propheten zü zeügen stellen/ vnd vertröstē sich  
starck vff die Epistel zü den Hebreern/ auch sol das  
alt Testament obman syn.

75 Bapst.

Das freüwt mich ebē/ wie den stützer der hoppen=  
tantz/ da würden wir als vil angewinnen/ als einer  
der ein messer am feür wil wetzē/ Die richter sind par  
teysch/ vnd von anfang all weg wider vns/ sy wurdē  
80 vnser Meß glich als gesund syn/ als dem künig Pha  
rao das rodt meer/ möchten wirs aber für den vß=  
spruch der geistlichen Recht bringen/ so wer der sach  
geratten vnd schon geholffen.

Cardinal.

85 Das ist schon versehen/ vnd ein verlorne red/ dann  
bey dem volck ist nüt vnwerders/ argweniger/ vnnd  
verlumbter/ dann die Geystlichen Recht/ ja sy halt=  
tents schnöder dann das brett hinden am gemeinen  
sprach huß/ da die buren die vnsüberen zollen über ab  
90 werffend.

Bapst.

Ich weiß noch ein tröstliche züflucht/ wir wend  
dapffer/ redlich/ handtfest/ vnnd drützlich lüt anrüf=  
fen/ die es den klegern ab erschreckend mit trōw wor=  
95 ten vnnd streychen/ vnd die selbigen bereden/ die kle=  
ger seyend die ergisten ketzer/ so die welt ye getra=  
gen hab/ sy wöllen Christum von allen ehren stossen/  
verleugnent Gotts allmechtigkeyt/ schmehend die  
wyrdig mütter Gotts/ all heyligen vnnd engel/ ler=  
100 nen/ man soll nüt gütts thün/ alle Oberkeyt vßtyl=  
gen/ vnnd nyemandt das seyn geben/ man müß sy

aber vorhyn wol mit geldt salben/ Dann werden  
sy so lynd/ das man ein roß ysen in sy schwetzte.

Cardinal.

105 Sölt das mögen helffen/ so wer nüt versumpt/  
auch keyn kost gespart/ wir handts versücht/ vnnd  
zwar nit on mercklichen kosten besteltt/ Hans strich  
den bart/ Kūntz syhe suer/ Claus flüch übel/ Rüdy  
treüwer/ Vly boch den tisch/ Hemmy geltrap/ die  
110 auch jr bests gethan/ aber nütt mer geschaffet  
hand/ denn hettend sy die wyl zum regen bogen ge=  
worffen.

Bapst.

Vnd wie kompt das/ das hett ich nit gemeint.

115 Cardinal.

Ja sy sind nit all bestelt/ die suer sehend/ die wider=  
part kans auch/ vnnd gadt hie nach dem gemeinen  
sprichwort/ einer bochet/ der ander gibt nüt drumb.  
Das ist aber das aller böst/ die armen drostlosen  
120 Meß/ als sy gesehen hat/ das von jro gewichen sind/  
jre pundgnossen/ begrebt/ dritten/ sybenden/ dryß=  
gost/ jarzyt/ sampt dem opffer/ bißhår darzügetra=  
gen/ hat sy den handel so schwär zü hertzen gefasset/  
dz sy tödtlich kranck leitt/ vñ ist jrs lebens wenig hoff=  
125 nung/ aber großlich zü besorgen/ ob sie schon nit für  
gericht kome/ sie sterb sunst ab.

Bapst.

Lieber meinstu nit ob jr mit einer baden fart zü  
helffen were/ Blüttigen angst/ koßt es waß wölle.

130 Cardinal.

Ja ich mein es hab kostet/ es ist vergebens/ wir  
handts schon versücht/ aber sie für kretzig dar/ vñ  
rüdig wider dannē/ sie ist fast wüst vßgeschlagē/ aber  
nüt geheylet/ Es sind sydher erst grosse löcher in sie  
135 gefallen/ vnnd hat Etikam/ den schwinenden siech=  
tag über kommen/ sich eben gebessert/ wie der beltz  
vom weschen.

Bapst.

140 Ich wil sie dem wittberümpften artzet/ Doctor Jo  
han Rundegk befehlen/ vnnd im Doctor Heyoho zü=geben den Apotecker.

Cardinal.

145 Hand wir so vil verbadet/ so land vns recht den kosten auch dran wagen/ vñ glück waldden/ gend jnen nuñen ein huffen schmär in die Büchßen/ deñ sy müs=send vil versalben.

( Als nun die zwen obbenemptē der Meß zü helffen bestelt/ warend sy flyssig/ vñ handletend wie jr werden vermercken.

150 Doctor Rundegk besach jro den harm/ greyff die bultzader/ vnnd sprach/ Die Meß ist schwach/ sy ist neyßwan vnder den wyßgerbern gewesen/ die hand jro di ripp zerstossen/ vnnd ist jro ein groß geschwår am Canon gewachsen.

155 Doctor Heyoho Apotecker.

Es ist ein alter schaden/ sy hat den gepresten an die welt bracht/ vnnd ist von anfang jrer gepurt nye gesundt jnwendig gewesen/ wie schön sy von vssen glyßsen hat/ es sind vil berümpfter artzet daran zü schanden worden/ darumb ist vns not/ gûts radts vnd flyß anzükernen/ möchtend wir jro ein vffenthalt geben/ so wer vnser suw feyßt/ es wird vns dem gynen lo=nē/ Darumb herr Doctor/ so eylend schnel mit üwer kunst/ so hab ich hie allerley confeckt/ römische stuck/ gewürtz vnd krüter/ die jr wyssend/ mit bracht weltwysser klugheit/ zü temperieren/ nach Aristotelischer wyß/ vnd Sophistischer art. Thünd den rucken darhinder/ ich wil mich auch nüt sparen/ mir ist schmär von Rhom geschickt/ darmit wil ich salben/ es müß gan/ vnd wers als ruch als ein ygel.

Doctor Rundegk.

So wol her/ wir wollend von sachen radten/ Erstlich wil ich ansehen/ die Meß syge in eim bösen zeychen/ nemlich/ im scorpion entpfangen/ im krebs/ vnd

175 schwynenden Mon geborn/ es regiert sy auch der  
wanckelmütig vnd böß planet Marß/ vnnd zwar sy  
hett ob den achtzechnen vätttern gehept/ die an jr ge=  
machent haben/ das zeygt an jr harmgestalt/ vnd we=  
sen/ harumb wil vns nott syn/ vnnd gebüren grosser  
180 sorgfertigkeit/ dann sy ist von mancherley naturen/  
specien vñ qualiteten zü samen gepletzet/ jetzt warm/  
denn kalt/ fücht/ vnd drucken/ vnnd wo mit man eim  
hülfft/ verderpt man das ander.

Doctor Heyoho.

185 Ja herr Doctor/ jr redend recht/ vñ von der wur=  
tzel diser sach/ es haben vil jr kunst daran vnnützlich  
verschlissen/ ich sorg wir gewinnend auch als vil ehrē  
an diser arbeit/ als der honig im sprachhuß sücht/ des  
lon sind beschyssen hend.

190 Doctor Rundegk.

Nun sind wir jm bad/ gott geb wir schwitzen oder  
nit/ darumb erfordert die nott/ ein kurtzen radt/ dañ  
195 diser Meß todt ist vnser aller pestilentz/ ja ein verze=  
rend feür/ welches vßtrücknet den lustigen brunnen/  
vß dem da fleißt vnser gemachsam/ feißt/ versichert  
vnd überflüssig leben.

Münch Agrist.

Herr biß gelobt/ die Meß facht an schwitzen/ ich  
hoff es wöl besser vmb sy werden.

200 Hug Schneepfeffer.

Jaja sy bessert sich/ wie ein zwentzig järig roß/ der  
fisch an der sonnen/ vnd das korn im hagel/ es ist der  
todtschweyß/ als gewyß als gott lebt.

Doctor Rundegk.

205 Mir ist ein güter züfal kommen/ es vermag die na=  
tur/ das die löwen jre iungen todt geberen/ vnd dem=  
nach mit starckem geschrey lebend/ vnnd krefftig ma=  
chend/ nun ist die Meß ein geschöppft von dem Rö=  
210 mischen stül geborē/ darumb wend wir vns mit star=  
ckem geschrey/ der Römischen kilchen darüber stellē/

mit grossen worten/ krefftiger stym der vätter/ lerer/  
vnd Concilien/ vñ sy auch widerumb erwecken/ sunst  
ist weder hoffnung noch züflucht/ aber das mittel  
würt helffen/ nun nun/ schrey Doctor schrey/ eins ståt=  
215 ten schreyens.

Doctor Heyoho.

Ich förcht wir werdent ee heysram/ vnd müd/ deñ  
die Meß gesundt/ vnd lebendig/ vns wirt athams ge=  
presten/ doch wag ichs zü versüchen.

220 Doctor Schryegk.

Wir müssend ander schreyer auch bestellen/ es wer  
sunst über vnser macht/ vnnd die selbigen wol salben/  
mit hammer ancken/ so gadt es glatt vßhår.

Doctor Heyoho.

225 Wir hend des hammer anckens so vil verschmidt/  
das ich möcht lydē/ die salb wer wider in der büchsen.

Doctor Schryegk.

Ey potz marter/ sind vnerschrocken/ ich wil schrey=

en/ das es als erbidmet.

230 Gottsfryd Schnydlufft.

Sy sol wol mer kranck/ toub/ vnnd blöd werden  
von eüwerem geschrey/ dann starck/ vnnd lebend/ jr  
gend jro erst ein fürdernuß zum tod/ söllich tōub hört  
nit zü den schwachen/ dann ir natur vergleycht sich  
235 mer den hasen/ dann den löwen.

( je lenger sy schruwen/ ye schwecher  
die Meß ward.

Marti Bitterbüchßlj.

240 Hörend vff schryhen/ in Gottes namen/ sehend jr  
nit/ das die Meß zücht/ so verstandt jr üch nüt vffs  
sterben.

Galli Schmollzan.

Fürwar die Meß ist schwach/ vnnd dem todt nä= 245  
her/ dann Schaffhusen dem Reyn/ sehend zü wie  
zuckt sy mit den achßlen/ die augen sind jr yngefallen/  
sy ist als bleich vmb den schnabel/ vnnd als rößlecht  
vmb die backen/ wie ein vnbachen wyßbrot/ oder ein  
wolgesotteñ ey/ wie ist jro die naß so spitzig/ vnd gand  
jr die naßbelg so schnell/ der bulß schlecht jr nüt mer/  
250 das ist ein böß zeichē/ sy nimpt den athem tieff/ vñ me= chtig kurtz/ dräffenlich schnell/ ist voll todtflecken/ sy wirts nit lang triben/ die füß sind jr schon erkaltet.

Doctor Schryegk.

Wir wend einandern helffen/ vnd sy zum Fegfeür  
255 tragen/ ob sy widerumb erwermt möcht werden.

Ludy Müßkorb.

Die puren hand das wichwasser drin geschütt/ vñ  
das Fägfhür erlöschen/ vnnd sitzen münchen/ bettler/  
vnd nunnen im rauch/ das jnen die augen überlauf= 260  
fen/ demnach sind etlich so fräffel gesin/ das sy inn  
kessel geschissen hand.

Hartman Nünesel.

Das ist der Meß ein schädlicher todtschich/ dann  
vom Fägfeür hat sy gelebt/ wie der fischt vom wasser/  
265 das was die rechte alp/ vnnd weyd/ daruff sy so feyßt  
worden ist/ nun mag sy doch nit lebē/ ob jr schon sunst  
nüt gepräst/ so müßt sy hungers sterben.

Doctor Heyoho.

Wir wend sy zü den lieben heyligen verheyssen/ zü  
270 vnser lieben frauwen/ by den syben eychen/ do ist gar  
ein gnadreych bild.

Niclaus Welenmann.

Da wurdent jr gleich versorget/ wie ein nackender  
mit dem winter/ dañ die häcks/ so die selb wallfart vß  
275 geheiß jrs bülens des tüfels verursachet/ hat man zü  
Bern verbrent/ demnach die capel sampt huß vñ hoff

zerstört/ vnd sind die wormstichigen götzen verruckt/  
radtend wohin.

Doctor Heyoho.

- 280 Wer hat das angericht/ die puren sind vffgewisen/  
als gewyß Gott lebt/ ich schmecks.

Uly Vbertzwerchs.

- Ich weyß wol/ Christus hats than/ Matth. am .xj.  
da hat er jnnen gerüfft/ vnnd gesprochen. Kommend hār  
285 zū mir alle/ die jr arbeytend/ vnd beladen sind/ ich wil  
üch rūw geben/ Sy hand auch gelesen das Euange=  
lium/ sampt allen Epistlen/ sonders Johannem am  
ersten/ vnd .xvij.ij. Exodi am .xx. Esaie am .xljj. Thi  
mothej am .ij. Johannis am .xiiij. Hieremie am .xvij.  
290 vnd alle Psalmen durch vß.

Doctor Conradus Popenträyger  
von Kolerstatt.

Der tüffel hat sy drüber tragen/ vnd sin müter/ es  
thūtnymmer güt/ das sy das wyssend.

- 295 Cuderly Nåbelkapp.

Land üch lingen jr herren die artzet/ dañ die Meß  
ist ye lenger ye schwecher/ sy kürblet/ vnnd lurcket an  
der redt.

Doctor Schryegk.

- 300 Herr frümesser bringend vns vnsern Herr gott/ dz  
wir sy versorgend.

Frümesser.

- Herr Doctor/ ich mag jn nit erlangen/ der hymel  
ist sein stül/ vnd die erd syn füßschemel/ wie möcht ich  
305 jn erlüppfen.

Doctor Schryegk.

- Ich mein du seyst völker narren dañ der summer  
mugken/ bring vns vnsern Herr gott/ oder du müßt  
gen Costentz vff die schyben/ by dem Gott/ den ich hüt  
310 gehept/ vnd gelegt hab.

Frūmesser.

Hand jr in hüt gehept/ wa hand jr jn hingelegt.

Doctor Schryegk.

Ich hab jn gässen/ weistus nun/ Ich hab jn gessen.

315 Frūmesser.

Ich mein jr syend völter fantastan/ dann ein zotte= ter hund flöchen im Ougsten/ vñ vnsinniger/ dañ die süw/ die sich im meer ertrancktē./ Matth.am .vijj. ca.  
Hand jr jn hüt gessen/ wo sol dañ ich jn nemem/ lieber  
320 ja schickend eins wågs nach dem wind/ der üch fernn das hütlin abwarff/ vnd heissend mich glych auch S.  
Bernharts bergk zum goldtschmid dragen/ das er jn in ein gulden ringk fasse/ an ein finger züstecken/  
Das sind mir gütt sachen.

325 Doctor Heyoho.

Nit vil gespeyws vnnd wenig kramantzens/ nem= mend die schlüssel/ vnd bringend vns vß dem Sacra= ment hüßli/ den zartten fronlychnam Christi.

Frūmesser.

330 Er sitzt zü der gerechte sins vatters im hymel/ oder vnsere artickel des waren Christlichen glaubens/ ja die gantz heylig geschrifft müßt falsch sin/ Er ist er= standen/ vñ ist nit hie/ Luce am .xxij. Greiffend jr vff hin/ vnnd nemmend jn abhår/ ich bin im zü kurtz/ jr  
335 aber sind groß Hansen.

Doctor Heyoho.

Schnell bring vns du Caplan das heylig öll/ die zytt nahet sich.

Caplan.

340 Ich merck wol/ jr meinend das öll/ das man vom Bischoff kaufft hat/ des ist nit mer im büchßlin/ der Sygrist hat die schüch mit gesalbet.

Doctor Heyoho.

345 So ist er im Bann/ da mag jm nyemant vor syn/  
er müß es theür gnüg bezalen.

Doctor Schryegk.

Schnell bringend ein liecht/ lauff zum beynhuß/ by  
den ampelen/ zünd an wunder behend.

Syxst Stich den nebel.

350 Do ist weder feür noch liecht/ kertzen noch ampe= len/ jr send sin nun nüt dencken/ es sind diß jars ob den zehen tusent müß vnd ratzen hungers todt/ vnnd kücklet des kirchherrn iunckfrauw nit halb als vil/ als vor vier jaren.

355 Doctor Heyoho.

So hör ich wol/ man brent den lieben seelen weder öle/ ancken/ noch vnschlyt/ vnnd thüt jnen nüt gütts nach/ das gott erbarm/ war zü ist es kommen/ wer hat die jrrung hie pflantzet/ oder was ist die vrsach.

360 Pauly Wattimtauw.

Als der Römischi versprochen applas/ so vil schul= dig was/ vñ gelten solt/ das er mit dem schellmen vom land müßt lauffen/ hat er vor vnnd ee den nachtliech= tern grosse ding verheissen/ darumb sind sy im nach zogen/ aber sy werdent alle erlöschen/ ob sy jn bettret= tend/ sonder so sy nit zuschub stür vnd hytz vom Feg= feür hand.

Burcky Reygelbett.

Was darff man jr/ der nachtliechter/ die todten schedel sehend nüt/ so tantzen die hültzen götzen nit/ so hat gott erschaffen alle liechter/ himelisch vnnd jr= disch/ bey jm ist die ewig klarheit/ vnd kein finsternuß/ darumb ist es ein heidnische thorheit/ jm vnderstan mit liechtern zü dienen.

375 Doctor Thoman Katzenlied.

Bringend vns doch ein wenig pallmen/ das wir ein gesegneten rauch machend/ für das böß gespenst.

Wolffgang Adlerey.

Die wyber hand vor vier iaren das fleisch mit ge-  
380 reicht/ vnd sidhår keinnymmermer lassen beschwerē.

Doctor Lügegk.

Wo nun vß sprach der füchß in der fallen/ yetzt sind  
wir im meer on schiff vnnd rüder/ wer kan kücklen on  
feür/ vñ ancken/ oder on fäderen fliegen/ es wer gleich  
385 als möglich/ das gantz meer an den regen bogen zü  
hencken/ wie ein brot wurst an ein stecken/ das es tür  
vnd druckē wurd/ Als diser Meß zühelffen/ so sy schon  
verlorn hat die rechten hertz adern/ nemlich das Feg=  
feür/ welches in seiner flucht mit jm hinweg gefürt  
390 hat/ begrebt/ dritten/ sibenden/ dryßgost/ vigilg/ vnd  
jarzyt/ sampt iren opffern/ liechtern/ wiehwasser/ öl/  
vñ pallmē. Nun radt rätter güt/ wie wir vnbrent vō  
kessel komend/ es hilfft doch weder schryen noch salbē.

Doctor Heyoho.

395 Sölt sie vns vndern henden sterben/ so wurd vns  
nüt für den artzet lon/ darumb wil not sin/ vns von  
hinnen züfügen/ ob sie deñ in vnserm abwesen stirbt/  
so wend wir sprechen/ sie sey ermördt.

Doctor Schryegk.

400 Ich folg/ ir hands erratten/ vnd wol troffen/ hettē  
wir die hamer ancken salb/ so wir verschmirbt hand/  
wider in der büchsen/ wir wöltend vns selber mit sal=  
ben/ das ist nun ein verlorne redt/ bringt eben als vil  
frucht/ als vogel leim im pfäffer/ Ich radt wir reit=  
405 tend von hinnen/ vñ wer vns fragt/ wie stadt es vmb  
die Meß/ wend wir antwurten/ wol/ wol/ marter  
lyden wol/ sie hatt gestern ein vortantz mit dem le=  
gaten.

Doctor Lügegken knecht/ Fäytt  
410 verzech den stiffel.

Potz marter Herr/ wo wölt jr mit den süwen al=  
len hyn/ die jr dise jar mit üch heym bringend/ man  
würt vns fürfköuffer vff fahen.

Doctor Schryegk.

- 415 Laß meich vngefatzt/ dz deich sant Veltins arbeit  
besteh/ els buben/ eich hab sunst gnüg/ das meich be  
trübt/ woltst du meich erst gespoyen.

( Darum zü Bergkwasser wind/ nebem stuben  
offen/ vff der zükunfft des Her=

420 ren Nachtmals.

M.D.XXVIII.